



raffineria di ancona

Falconara M.ma, 2 Luglio 2015
Prot. 601/15



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio del Mare – D.G. Valutazioni e Autorizzazioni An

E.prot DVA-2015-0017407 del 03/07/2015

MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA
TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE
DIV IV – Rischio Rilevante e Autorizzazione Integrata
Ambientale
aia@pec.minambiente.it

p.c. **ISPRA**
Servizio interdipartimentale per l'indirizzo, il
coordinamento e il controllo delle attività ispettive
protocollo.ispra@ispra.legalmail.it

ARPA Marche
Dipartimento di Ancona
arpam.dipartimentoancona@emarche.it

RIFERIMENTO: "api raffineria di Ancona" S.p.A. - Falconara Marittima (AN) - Decreto autorizzativo DVA-DEC-2010-0000167 del 19/04/2010 con avviso pubblicato su G.U. n°119 del 24 maggio 2010.

OGGETTO: Prima diffida per inosservanza delle prescrizioni autorizzative di cui alla nota ISPRA prot. n. 13270 del 24/03/2015 – Osservanza prescrizione

In riferimento a quanto richiesto al punto c della nota ISPRA 13270 del 24/03/15 trasmessa con nota MATTM prot. DVA-2015-0009020 del 02/04/2015, si trasmettono in allegato i rapporti di prova con la composizione del gas inviato in torcia relativi alla giornata del 30 giugno e 1 luglio 2015.

Il superamento della soglia oraria del flusso di gas inviato in torcia nelle giornate indicate, è da ricondursi all'evento del blocco precauzionale dell'impianto Unifining comunicato con nota api prot. 597/15 del 01/07/2015 e alla fasi del successivo riavviamento dello stesso.

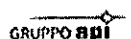
Distinti saluti



"api raffineria di ancona" S.p.A.
Il Responsabile SSAQ
(Ing. Giovanni Bartolini)

All: c.s.

api Raffineria di Ancona S.p.A. con Socio Unico - Direzione e Coordinamento: api holding S.p.A. - Via Flaminia, 685 - 60015 Falconara Marittima (AN) tel. +39 (071) 91671 - fax +39 (071) 9167346 - sede secondaria: Via Salaria, 1322 - 00138 Roma - tel. +39 (06) 84931 - fax +39 (06) 8493-4758 - www.gruppoapi.com cap. soc. € 13.125.000,00 int. vers. - Cod. Fisc. e n° iscrizione R.I. Ancona 01837990587 - Part. IVA 02077340426 - C.C.I.A.A. Ancona R.E.A. n. 85226





raffineria di ancona

Laboratorio con Sistema di Qualita' Certificato
Secondo le Norme UNI EN ISO 9001:2008

ID Campione 331369
Prodotto Servizi Ausiliari Extraroutine
Specifica Gas Scarico da Guardia Idraulica
Punto Prelievo Gas da Guardia Idraulica D5702
Data Prelievo 01/07/15 1.00
Nave
Destinazione Non indicata

Cliente

Analisi	Metodo	Risultato	Limite
Elio	DIN-51666/UNIEN15984	0 % moli	
Idrogeno	DIN-51666/UNIEN15984	44.75 % moli	
Anidride Carbonica	DIN-51666/UNIEN15984	0.10 % moli	
Idrogeno Solforato (pct)	DIN-51666/UNIEN15984	1.48000 % moli	
Ossigeno+Argon	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Azoto	DIN-51666/UNIEN15984	10.71 % moli	
Monossido di Carbonio	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Metano	DIN-51666/UNIEN15984	9.30 % moli	
Etano	DIN-51666/UNIEN15984	5.10 % moli	
Etilene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Propano	DIN-51666/UNIEN15984	6.50 % moli	
Propilene	DIN-51666/UNIEN15984	1.25 % moli	
Iso Butano	DIN-51666/UNIEN15984	1.63 % moli	
Normal Butano	DIN-51666/UNIEN15984	5.91 % moli	
Propadiene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Acetilene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
trans 2-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.78 % moli	
1-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	1.20 % moli	
Iso Butene	DIN-51666/UNIEN15984	1.20 % moli	
cis 2-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.60 % moli	
Iso Pentano	DIN-51666/UNIEN15984	2.00 % moli	
Normal Pentano	DIN-51666/UNIEN15984	2.20 % moli	
1,3-Butadiene	DIN-51666/UNIEN15984	0.31 % moli	
Propino	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
trans-2-Pentene	DIN-51666/UNIEN15984	0.91 % moli	
2-metil-2-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.41 % moli	
1-Pentene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
cis-2-Pentene	DIN-51666/UNIEN15984	0.50 % moli	
Esani+	DIN-51666/UNIEN15984	3.00 % moli	
Peso Molecolare	DIN-51666/UNIEN15984	24.471 gr/moli	
PCI	DIN-51666/UNIEN15984	42361.50 KJ/kg	
Carbonio	DIN-51666/UNIEN15984	67.58 G / 100 Gr	
H2S	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
COS	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Metil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Etil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	

Il Capo Laboratorio
Dr. Claudio Sorana



raffineria di ancona

Laboratorio con Sistema di Qualita' Certificato
Secondo la Norme UNI EN ISO 9001:2008

ID Campione 331369
Prodotto Servizi Ausiliari Extraroutine
Specifica Gas Scarico da Guardia Idraulica
Punto Prelievo Gas da Guardia Idraulica D5702
Data Prelievo 01/07/15 1.00
Nave
Destinazione Non indicata

Cliente

Analisi	Metodo	Risultato	Limite
Dimetil Solfuro	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
CS2	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Isopropil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Terbutil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
n-Propil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Etilmetil Solfuro	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Tiofene	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Isobutil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Dietil Solfuro	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Butil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
3-Metil Tiofene	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Tetraidro Tiofene	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
2-Etil Tiofene	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
2-5 Dimetil Tiofene	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Zolfo Totale	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % m/m	

Il Capo Laboratorio
Dr. Claudio Sorana

Stampato il 02/07/2015 alle 9.24

Pagina 2 di 2

S.p.A. - Capitale Soc. € 13.125.000 int.versato
Cod.Fisc. e n.iscriz. al Registro Imprese Roma 01837890587
Partita IVA 02077340426 - R.E.A. 85226 Ancona
e-mail: apt-raffineria@apioil.com

Sede legale: 60015 Falconara M.ma (AN) - Via Flaminia, 685
Tel. 071 91671 - Fax 071 9167346 - 071 9167425
Sede Secondaria: 00198 Roma - Corso d'Italia, 6
Tel. 06 84931 - Fax 06 8493758



raffineria di ancona

ID Campione 331384
Prodotto Servizi Ausiliari Extraroutine
Specifica Gas Scarico da Guardia Idraulica
Punto Prelievo Gas da Guardia Idraulica D5702
Data Prelievo 01/07/15 3.00
Nave
Destinazione Non indicata

Cliente

Analisi	Metodo	Risultato	Limite
Elio	DIN-51666/UNIEN15984	0 % moli	
Idrogeno	DIN-51666/UNIEN15984	38.40 % moli	
Anidride Carbonica	DIN-51666/UNIEN15984	0.05 % moli	
Idrogeno Solforato (pct)	DIN-51666/UNIEN15984	1.29300 % moli	
Ossigeno+Argon	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Azoto	DIN-51666/UNIEN15984	22.88 % moli	
Monossido di Carbonio	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Metano	DIN-51666/UNIEN15984	8.75 % moli	
Etano	DIN-51666/UNIEN15984	6.11 % moli	
Etilene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Propano	DIN-51666/UNIEN15984	5.77 % moli	
Propilene	DIN-51666/UNIEN15984	0.73 % moli	
Iso Butano	DIN-51666/UNIEN15984	1.51 % moli	
Normal Butano	DIN-51666/UNIEN15984	3.39 % moli	
Propadiene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Acetilene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
trans 2-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.37 % moli	
1-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Iso Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.39 % moli	
cis 2-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.17 % moli	
Iso Pentano	DIN-51666/UNIEN15984	2.38 % moli	
Normal Pentano	DIN-51666/UNIEN15984	1.71 % moli	
1,3-Butadiene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Propino	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
trans-2-Pentene	DIN-51666/UNIEN15984	0.04 % moli	
2-metil-2-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.18 % moli	
1-Pentene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
cis-2-Pentene	DIN-51666/UNIEN15984	1.00 % moli	
Esani+	DIN-51666/UNIEN15984	4.69 % moli	
Peso Molecolare	DIN-51666/UNIEN15984	25.004 gr/moli	
PCI	DIN-51666/UNIEN15984	35944.04 KJ/kg	
Carbonio	DIN-51666/UNIEN15984	57.05 G / 100 Gr	
H2S	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
COS	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Metil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Etil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	

Il Capo Laboratorio
Dr. Claudio Sorana



raffineria di ancona

ID Campione 331384
Prodotto Servizi Ausiliari Extraroutine
Specifica Gas Scarico da Guardia Idraulica
Punto Prelievo Gas da Guardia Idraulica D5702
Data Prelievo 01/07/15 3.00
Nave
Destinazione Non indicata

Cliente

Analisi	Metodo	Risultato	Limite
Dimetil Solfuro	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
CS2	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Isopropil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Terbutil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
n-Propil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Etilmetil Solfuro	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Tiofene	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Isobutil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Dietil Solfuro	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Butil Mercaptano	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
3-Metil Tiofene	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Tetraidro Tiofene	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
2-Etil Tiofene	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
2-5 Dimetil Tiofene	DIN-51666/UNIEN15984	0.0 PPM	
Zolfo Totale	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % m/m	

Il Capo Laboratorio
Dr. Claudio Sorana



Laboratorio con Sistema di Qualita' Certificato
Secondo le Norme UNI EN ISO 9001:2008

raffineria di ancona

ID Campione 331424
Prodotto Servizi Ausiliari Extraroutine
Specifica Gas Scarico da Guardia Idraulica
Punto Prelievo Gas da Guardia Idraulica D5702
Data Prelievo 01/07/15 11.30
Nave
Destinazione Non indicata
Note Solo routine - da creazione automatica

Cliente

Analisi	Metodo	Risultato	Limite
Elio	DIN-51666/UNIEN15984	0 % moli	
Idrogeno	DIN-51666/UNIEN15984	35.46 % moli	
Anidride Carbonica	DIN-51666/UNIEN15984	0.04 % moli	
Idrogeno Solforato (pct)	DIN-51666/UNIEN15984	1.13604 % moli	
Ossigeno+Argon	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Azoto	DIN-51666/UNIEN15984	10.02 % moli	
Monossido di Carbonio	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Metano	DIN-51666/UNIEN15984	7.83 % moli	
Etano	DIN-51666/UNIEN15984	3.84 % moli	
Etilene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Propano	DIN-51666/UNIEN15984	3.46 % moli	
Propilene	DIN-51666/UNIEN15984	0.59 % moli	
Iso Butano	DIN-51666/UNIEN15984	0.85 % moli	
Normal Butano	DIN-51666/UNIEN15984	3.16 % moli	
Propadiene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Acetilene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
trans 2-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.49 % moli	
1-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.49 % moli	
Iso Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
cis 2-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.22 % moli	
Iso Pentano	DIN-51666/UNIEN15984	19.27 % moli	
Normal Pentano	DIN-51666/UNIEN15984	4.91 % moli	
1,3-Butadiene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
Propino	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
trans-2-Pentene	DIN-51666/UNIEN15984	0.03 % moli	
2-metil-2-Butene	DIN-51666/UNIEN15984	0.13 % moli	
1-Pentene	DIN-51666/UNIEN15984	0.00 % moli	
cis-2-Pentene	DIN-51666/UNIEN15984	4.13 % moli	
Esani+	DIN-51666/UNIEN15984	1.97 % moli	
Peso Molecolare	DIN-51666/UNIEN15984	33.938 gr/moli	
PCI	DIN-51666/UNIEN15984	42983.82 KJ/kg	
Carbonio	DIN-51666/UNIEN15984	73.19 G / 100 Gr	

Il Capo Laboratorio
Dr. Claudio Sorana

PEC DVA

Da: AIA PEC <aia@pec.minambiente.it>
Inviato: giovedì 2 luglio 2015 15:02
A: 'A.'
Oggetto: I: POSTA CERTIFICATA: "api raffineria di ancona" SpA - Prima diffida per inosservanza prescrizioni autorizzative di cui alla nota ISPRA prot.13270 del 24/03/2014 - Osservanza prescrizione
Allegati: daticert.xml; "api raffineria di ancona" SpA - Prima diffida per inosservanza prescrizi... (537 KB)

-----Messaggio originale-----

Da: Per conto di: apiraffineria@pec.gruppoapi.com [mailto:posta-certificata@pec.aruba.it]
Inviato: giovedì 2 luglio 2015 14:36
A: aia@pec.minambiente.it
Cc: protocollo.ispra@ispra.legalmail.it; arpam.dipartimentoancona@emarche.it
Oggetto: POSTA CERTIFICATA: "api raffineria di ancona" SpA - Prima diffida per inosservanza prescrizioni autorizzative di cui alla nota ISPRA prot.13270 del 24/03/2014 - Osservanza prescrizione

--Questo è un Messaggio di Posta Certificata--

Il giorno 02/07/2015 alle ore 14:35:55 (+0200) il messaggio con Oggetto ""api raffineria di ancona" SpA - Prima diffida per inosservanza prescrizioni autorizzative di cui alla nota ISPRA prot.13270 del 24/03/2014 - Osservanza prescrizione" è stato inviato dal mittente "apiraffineria@pec.gruppoapi.com" e indirizzato a:

arpam.dipartimentoancona@emarche.it
protocollo.ispra@ispra.legalmail.it
aia@pec.minambiente.it

Il messaggio originale è incluso in allegato, per aprirlo cliccare sul file "postacert.eml" (nella webmail o in alcuni client di posta l'allegato potrebbe avere come nome l'oggetto del messaggio originale).

L'allegato daticert.xml contiene informazioni di servizio sulla trasmissione L'identificativo univoco di questo messaggio è:

opec275.20150702143555.32126.02.2.15@pec.aruba.it